

威信會計師樓

NEW DIMENSION FINANCIAL MANAGEMENT GROUP

本行業務範圍

辦理個人及家庭移民
投資移民生意計劃書
公司註冊登記及會計
新移民個人稅務計劃

商業顧問，財務計劃
公司月結，年結報稅

辦公時間
星期一至五：上午九時至晚上六時
星期六、日：上午十時至下午二時

地址 301-223 Keefer St. 華埠 223 奇化街
電話：681-4939

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
223 KEEFER ST., VANCOUVER, B.C.
CANADA V6A 1X6 TEL: (604) 681-8531

春季酬賓大贈送
購買字帖、畫帖、三本以上
九折
文藝書、外文书、兒童書籍
八五折
各種畫冊八折
購買醫藥書、烹飪書、工夫
光顧滿十元以上送精美年畫
月曆一個，送完即止。

金利源

GIM LEE YUEN LTD.

47 E. Pender Street
Van., B.C. V6A 1S9

特價貨品除外
八折酬賓
大減價

685-9743

納偉旅行社

歷史悠久
信譽昭著

love & white travel

總店：編士 539 號 110 室 (央街北) 七天營業 (604) 689-0501
支店：嘉士定東街 2828 號地下 (央街 RENFREW) (604) 253-4422

北美洲
又一新首航——歐洲十七天遊覽
S2499 起
歐洲：英國倫敦、荷蘭阿姆斯特丹、瑞士琉森湖、奧地利之維也納、意大利之威尼斯、羅馬、佛羅倫斯及尼斯河、法國巴黎等著名旅遊勝地。
出發日期：八月廿五日、六月廿三日、七月廿一日、八月十八日、九月廿二日

東南亞
中國十六天——暢遊香港、廈門、杭州、上海、南京、北京、西安、桂林、廣州。S2838 起
日本東京經香港上海、杭州、北京、廣州十三天遊。S2608 起
日本東京、台灣、香港十天團。S1798 起
東京——山中湖、富士山、箱根、平和公園、大涌谷。
台灣——台北、台中、日月潭、高雄、墾丁、佛光山、八景山、小人國等。
韓國、台灣、香港九天團。S1488 起
漢城——景福宮、博物館、華克山莊、南大門市場。
台灣——(與上述相同)

日期	一至四月逢星期日	五至十月天天出發
溫哥華	\$39	\$28
西華埠	\$41	—
威士列	\$63	—

直接主辦各地旅行團，華人專業領隊隨團照顧
代理各航空公司機票，代辦簽證各種旅遊保險
歡迎駕臨或電話查詢!!

安樂旅遊貿易公司 聯合主辦
裕聲娛樂公司

《新華聲制作》

金光燦爛

徐小鳳

演唱會

《89年美加巡迴演唱會》

溫哥華 女皇大戲院

Q.E. THEATRE VAN., B.C.

一九八九年 五月七日(星期日)下午八時
五月八日(星期一) 8:00PM

票價：\$60.00 \$48.00 \$38.00 \$25.00

售票處：龍子行 154 E. PENDER ST. VAN., B.C.

687-9605 (現已開始售票)

徐小鳳演唱會贊助名單

- 寶發得影視有限公司
- 快意旅遊公司
- 新華超級市場
- 美加蛋卷廠
- 金天鵝酒家
- 漢記麵家
- 北京海鮮酒家 / 香港仔美食之家
- 頤和園
- 四州飯店
- 好年華海鮮酒家
- 美心餅店
- 金石餐廳餅店
- 華人桌球中心
- 尖東海鮮酒家
- 根記麵家
- 金唐肉食公司
- 精工錄影音響修理
- 大成珠寶公司
- 深美美容中心
- RICHMOND AUTO MALL
- FENNER VOLVO 發達車行
- 宇宙旅遊公司
- 德信參茸行
- 新世界酒店特別贊助
- 龍子行



填報稅務
代客填報及解答
何稅務問題查詢
請電：1-871-1871

物業代理
代客管理各類型物業
之稅務及一切有關
稅務查詢。298-1358

門窗專家
專修及安裝自動
車房內外防盜
2 房內外防盜
6 裝修內外防盜
7 裝修內外防盜
4 裝修內外防盜
小時

總統旅行社

PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.

116 W. Hastings St. Vancouver, B.C. V6B 1G8 Canada

- 多倫多 來回 249 元起
- 滿地可 來回 279 元起
- 溫尼辟 來回 274 元起
- 卡加利 來回 157 元起
- 夏威夷 來回 399 元起
- 三藩市 來回 199 元起
- 羅省 來回 252 元起
- 紐約 來回 422 元起
- 賭城 來回 199 元起
- 曼谷 來回 969 元起
- 澳洲 來回 1299 元起
- 倫敦 來回 568 元起

89年回港、台及東南亞機票請早預定!

- ★暑期直航回港機票加送六晚——酒店祇收1349元
- ★韓航特選：韓台港九天遊每月出發1368元起
- ★日航精選：日台港十天遊華人領隊1798元起
- ★阿拉斯加豪華郵船七天遊特價1159元起

本社專售旅遊或新移民醫藥保險

(604) 684-4151

美景食屋

Max King
BAKERY & RESTAURANT LTD.
684-2178

- 美味無窮 享受出眾
- 早餐快餐
 - 特價午餐
 - 粥粉麵飯
 - 結婚禮餅
 - 生日蛋糕
 - 麵飽蛋撻
 - 中西餅食
 - 冷熱飲品
 - 各式其適
 - 任君選擇

奶 鷄 荳 蓮 叉
黃 飽 沙 蓉 燒

每個一律 60¢

溫哥華打東街二百七十七號
277E, PENDER ST., VANCOUVER
B.C. V6A 1T8 CANADA
營業時間：上午七時至下午七時

協源隆食品有限公司

Hip Yuen Lung Food Supply

261 E. Pender St., Van., B.C. V6H 1T8
華埠片打東街二六一號 電話：(604) 683-8817

新張期間

急凍食品九折
其餘除特價品外
一律
八五折!

本公司已於三月四日
新張營業，另擇吉
舉行新張典禮，及酒會
（並舞獅助慶），到時
一並舞獅助慶，及酒會
敬請
光臨指導!

已於三月四日(星期六)

新張營業

- 海味京菓
- 藥材補品
- 唐山雜貨
- 冰霜魚蝦
- 魚翅燕窩
- 時菜鮮菓
- 茶葉食品
- 廚具用品

福林飲料四種：
枇杷蜜、西洋菜蜜
鷄骨草蜜、桑菊蜜

由越南城餐館贊助 (2122 E. HASTINGS ST. 254-8094)

零沽批發，
無任歡迎！
最新運到：
佛山金牌生抽
定期空運到：
九洲牌新鮮金菇

快捷機器公司

BUDGET POWER EQUIPMENT & TOOL SALES
639 E. 15th AVE., VANCOUVER, B.C. TEL: 875-0747

《經理：梁錦沛》

新張營業

專售：
TORO ● HOOVER ● MAKITA ● TECUMSEH ●
BRIGGS & STRATTON ● GARDENING TOOLS

剪草機、電動用具、電鑽、
吸塵機、汽油機、發電機、
電鋸、抽水機、草園菜園工
具。

各界人士：
歡迎
同業先進：
光臨
惠顧
指導！

修理各種電油機、
電動機及用具等。

